



تسا هدش همچرت نابز 8 هب ریز نتم
"READ –" هرابرد ار یرتشیب تاعالطا www.aarhus.dk/read رد دیناوتیم امش
"ندناوخ یارب یراکمه – READ" ملیف دیناوتیم زین اچنی رد. دینک بسک "ندناوخ یارب یراکمه
دیبا، دن هدش همچرت فلتخم نابز نیدنچ هب هک ار امنهار و هچباتک کی و دینک اشامت ار

ARABISK

يمكنك قراءة المزيد حول READ - معا read في www.aarhus.dk/read. هنا يمكنك أن ترى أيضا read فيلم - معا
من أجل القراءة وتجد الكتب وكتيبات مترجمة إلى عدة لغات

FARSI

شما می توانید اطلاعات بیشتر در مورد READ /"بخوانید" - با هم خواندن را در اینجا
www.aarhus.dk/read. بخوانید
در اینجا شما همچنین می توانید فیلم READ با هم خواندن را ببینید.
و شما می توانید بروشور و دستور العمل یا کتابچه های راهنمای به چندین زبان ترجمه شده در اینجا پیدا کنید.

SOMALISK

Waxa kale oo READ ku saabsan waxaad ka akhrisan kartaa - ciwaanka wada akhriska
www.aarhus.dk/read.

Halkan waxaa kale oo aad daawan kartaa filikma READ -

Taas oo dheer akhriska wadajir iyo qoraal kooban oo buugagan la tarjumay dhowr
luqadood.

TYRKISK

READ Birlikte okumak hakkında daha fazla bilgi almak isterseniz www.aarhus.dk/read
gir Burada konu hakkında broşür okuyabilir ve bilgilendirici filmi
izleyebilirsiniz. dil seçimi yapabilirsiniz

POLSK

Możesz poczytać więcej o 'READ - czytanie razem' na www.aarhus.dk/read. Możesz
tam także obejrzeć film READ- Czytanie razem oraz znaleźć broszurę i instrukcje
przetłumaczone na różne języki

PASHTO

تاسو کولای شی READ په اړه نور معلومات دلته www.aarhus.dk/read ترلاسه پیدا کړي
دلته تاسو کولای شی READ فلم لوستل په گډه وگورئ
تاسو کولای شی مجلو او یا لارښود او الېکټرونیکي دي ژباړل شوي په څو ژبو دلته پیدا کړي.

RUMÆNSK

Puteți citi mai multe despre READ - împreună pentru citirea la www.aarhus.dk/read.
Aici puteți, vedea filmul READ - Împreună pentru citirea, și găsi broșuri și manuale
traduse în mai multe limbi.

VIETNAMESE

Qui vị có thể đọc thêm các thông tin về READ- Chương trình cùng nhau đọc sách
trên trang điện tử www.aarhus.dk/read. Qui vị có thể xem phim giới thiệu về READ-Chương trình
cùng nhau đọc sách và các tờ thông tin hoặc hướng dẫn truy cập thông dịch một số ngôn ngữ
khác nhau.

ENGELSK

Discover more about READ at www.aarhus.dk/read where you can watch the short film
'Reading Together' and find written material in several languages.



READ

طسوت م حطس رد نندناوخ یارب یراکمه

ی،مارگ نی‌دل‌او

رم‌تسم تفرشیپ زا ات دشاب ش‌خ‌ب‌م‌ا‌ه‌ل‌ا امش یارب هک تسا نآ ه‌ش‌و‌پ نی‌ا فده
حرط و ن‌د‌ن‌ا‌و‌خ زور ره اب امش دنزرف .دی‌نک ی‌ن‌ا‌ب‌ی‌ت‌ش‌پ دوخ دنزرف ن‌د‌ن‌ا‌و‌خ تراهم
،درک ده‌ا‌و‌خ تیوقت ار دوخ ن‌د‌ن‌ا‌و‌خ ی‌ا‌ه‌ت‌ر‌ا‌ه‌م ،ی‌ی‌ا‌ه‌ن‌ت هب و امش رانک رد ن‌ت‌م کی ه‌ر‌ا‌ب‌ر‌د ی‌ی‌ا‌ه‌ش‌س‌س‌ر‌پ
ت‌س‌ا ریز دراوم ی‌وا‌ح ه‌ش‌و‌پ

نات‌د‌ن‌زرف ن‌د‌ن‌ا‌و‌خ تراهم زا ی‌ن‌ا‌ب‌ی‌ت‌ش‌پ رد امش یارب نآ تی‌م‌ه‌ا ه‌ر‌ا‌ب‌ر‌د ه‌چ‌ر‌ت‌ف‌د کی
ه‌ر‌ا‌ب‌ر‌د ه‌م‌ل‌ا‌ک‌م یارب صاخ ی‌ا‌ه‌ه‌دی‌ا هئارا ، "دوخ دنزرف اب ن‌د‌ن‌ا‌و‌خ ه‌م‌ا‌دا ه‌و‌ح‌ن" ،ا‌م‌ن‌ه‌ار
دوخ دنزرف اب ن‌ت‌م کی

د‌ن‌ا‌و‌ت‌ی‌م امش دنزرف هک ی‌ی‌ا‌ه‌ش‌س‌ر‌پ یارب صاخ ی‌ا‌ه‌ه‌دی‌ا هئارا ، "ن‌د‌ن‌ا‌و‌خ ه‌و‌ح‌ن" ک‌ن‌ا‌ش‌ن
د‌ن‌ک حرطم ن‌ت‌م ه‌ر‌ا‌ب‌ر‌د ن‌د‌ن‌ا‌و‌خ زا د‌ع‌ب و لوط رد ،زا ل‌ب‌ق

د‌ن‌ک ت‌ش‌ا‌د‌د‌ای نآ رد د‌ن‌ا‌و‌ت‌ی‌م ن‌د‌ن‌ا‌و‌خ راب ره زا سپ امش دنزرف هک ،ن‌د‌ن‌ا‌و‌خ دادرارق کی
،د‌س‌ی‌و‌ن‌ب ن‌ت‌م ه‌ر‌ا‌ب‌ر‌د ار دوخ تارظن د‌ن‌ا‌و‌ت‌ی‌م امش دنزرف نآ رد هک ، "ن‌د‌ن‌ا‌و‌خ تارظن"

،د‌ن‌و‌ش‌ی‌م ی‌ر‌و‌آ‌ع‌م‌ج ب‌ا‌ت‌ک کی رد "ن‌د‌ن‌ا‌و‌خ تارظن" و ن‌د‌ن‌ا‌و‌خ دادرارق

ن‌ا‌ز‌ی‌و‌آ دوخ ل‌ا‌چ‌خ‌ی یور ار ا‌م‌ن‌ه‌ار د‌ی‌ن‌ا‌و‌ت‌ی‌م .دی‌راد ه‌ا‌گ‌ن دوخ د‌ز‌ن ار ب‌ل‌ا‌ط‌م ه‌ش‌و‌پ د‌ی‌ن‌ا‌و‌ت‌ی‌م امش
،دی‌ه‌د رارق ب‌ا‌ت‌ک رد ار ک‌ن‌ا‌ش‌ن و د‌ی‌ن‌ک

هک دراد ار ه‌ن‌ی‌ز‌گ نی‌ا ای دروآ‌ی‌م دوخ اب ه‌س‌ر‌د‌م زا ب‌ا‌ت‌ک کی امش دنزرف ،ه‌ش‌و‌پ اب ه‌ار‌م‌ه
،د‌ن‌ا‌و‌خ‌ب **Bookbites** رد ار ی‌ک‌ی‌ن‌و‌ر‌ت‌ک‌ل‌ل‌ا ی‌ا‌ه‌ب‌ا‌ت‌ک

،دری‌گ‌ب ض‌ر‌ق ب‌ا‌ت‌ک **eReolen** ای ه‌ن‌ا‌خ‌ب‌ا‌ت‌ک رد د‌ن‌ا‌و‌ت‌ی‌م ه‌ش‌ی‌م‌ه امش دنزرف

"ن‌د‌ن‌ا‌و‌خ یارب یراک‌م‌ه **READ-**" ه‌ر‌ا‌ب‌ر‌د ار یرت‌ش‌ی‌ب ت‌ا‌ع‌ا‌ل‌ط‌ا د‌ی‌ن‌ا‌و‌ت‌ی‌م **www.aarhus.dk/read** رد امش

،ت‌ف‌ای د‌ی‌ه‌ا‌و‌خ ار ف‌ل‌ت‌خ‌م ن‌ا‌ب‌ز نی‌د‌ن‌چ هب ه‌د‌ش ه‌م‌چ‌ر‌ت ب‌ل‌ا‌ط‌م ا‌م‌ت‌ ز‌ی‌ن ا‌ج‌ن‌ای رد .دی‌ن‌ک ب‌س‌ک
!دی‌ر‌ب‌ب ت‌ذ‌ل ن‌د‌ن‌ا‌و‌خ زا